



**Department of Consumer Affairs**  
Office of Financial Empowerment

# Trucos y trampas sobre tarjetas de crédito

## Comprensión del informe crediticio

**Department of Small Business Services**  
**Seminario para Asociaciones de Empresas Latinas**  
**16 de septiembre de 2009**

**Presentadores:**  
**Christyne Angulo, NYC Financial Empowerment Center, Manhattan**



## Misión del Departamento de Atención al Consumidor (DCA)

Asegurar que los consumidores y las empresas se beneficien con un mercado justo y activo.

## Prioridades estratégicas

- Capacitar y proteger a los consumidores.
- Facilitar prácticas comerciales justas.
- Llevar a cabo operaciones eficientes, responsables y convenientes para el cliente.

## Descripción general de la Office of Financial Empowerment (OFE)

Fundada por el Alcalde Bloomberg en diciembre de 2006 como la primera iniciativa del gobierno local a nivel nacional focalizada exclusivamente en la lucha **contra la pobreza** y la **capacitación financiera** para personas con bajos ingresos.



## Ley de Protección al Consumidor

- El Ayuntamiento de la Ciudad de Nueva York promulgó la Ley de Protección al Consumidor en 1969.
- La ley autoriza al DCA a adoptar normas y reglamentos que protejen al público de todas las “prácticas comerciales engañosas o desmesuradas en la venta, el contrato de arrendamiento, el alquiler o el préstamo de bienes y servicios de consumo, o en el cobro de deudas de consumidores”.
- La jurisdicción de la Ley de Protección al Consumidor abarca en sentido amplio prácticas de comercialización que incluyen:
  1. publicidad;
  2. contratos y recibos;
  3. empaquetado y estándares;
  4. políticas de precios, ventas y reembolsos;
  5. servicios prometidos;
  6. ofertas especiales, ventas y promociones.



## Objetivos actuales

- Comprender el significado de crédito y su importancia.
- Conocer un informe crediticio.
- Aprender cómo establecer, forjar y mantener un historial crediticio apropiado.
- Aprender los trucos más comunes que son esenciales para comprender lo escrito en letras pequeñas.

## ¿Qué significa crédito?



- Dinero que se pide prestado para pagar cosas, generalmente conocido como un préstamo.
- Los acreedores consultan el historial de credito para determinar la confiabilidad individual para pagar deudas.
- El crédito puede costar más a largo plazo; comprenda las tasas y tarifas de interés.



# Las agencias financieras y acreedores buscan:

- **Carácter:** ¿el prestatario parece fiscalmente responsable?
  - Un reporte de credito y un puntaje de crédito adecuados
  - Un buen historial de pago en término
  - Buenas referencias financieras y personales
- **Capacidad:** ¿el prestatario es capaz de pagar el préstamo?
  - ¿El candidato tiene un empleo?
  - ¿Existen otras fuentes de ingreso?
  - ¿Cuáles son los gastos del candidato (hay ingresos netos después de los gastos, flujo de caja)?
- **Capital**
  - ¿El candidato dispone de ahorros o inversiones?
  - ¿El candidato tiene aval como, por ejemplo, inmuebles?



## ¡Revise su reporte de credito!

- Un reporte de credito es un registro de cómo ha pagado deudas pasadas y como continua a pagar sus deudas corrientes.
- Indica qué crédito tiene y si ha pagado de forma oportuna.
- Al revisar su reporte de credito para verificar que no tenga errores, puede impedir el robo de identidad.
- Tiene derecho a recibir un reporte de credito gratuito cada año de parte de las tres agencias de crédito:
  - TransUnion
  - Experian
  - Equifax
- Visite [annualcreditreport.com](http://annualcreditreport.com) para obtener el informe gratuito

## ¿Conoce su puntaje de crédito?



- El puntaje de crédito es el número asignado por las agencias de credito basado en la información de dicho informe.
- Cuánto más alto sea el puntaje de crédito, mejor será su historial de credito.
- ¿De qué manera puede el crédito/puntaje de crédito afectar nuestras vidas?
  - Apartamentos
  - Empleos
  - Préstamos y tarjetas de crédito: tasas y tarifas
- Puede adquirir su puntaje de crédito en [annualcreditreport.com](https://annualcreditreport.com)



## Cálculo del puntaje de crédito

- 35%
  - Puntualidad de pago en el pasado
- 30%
  - Monto de la deuda, expresado como la proporción de la deuda actual renovable (saldos de tarjeta de crédito, etc.) con respecto al crédito total renovable disponible (límites de crédito).
- 15%
  - Duración del historial crediticio
- 10%
  - Tipos de crédito usados (en cuotas, renovable, inmobiliario)
- 10%
  - Búsqueda reciente de crédito o monto de crédito obtenido recientemente



## Puntaje y reporte de credito

Establecer	Mantener	Mejorar/Reparar
Crear un vínculo al sistema financiero	Pagar las facturas a tiempo	Comenzar a pagar las facturas a tiempo
Obtener un prestamo o tarjeta de crédito asegurados	Tratar de no tener un saldo en las tarjetas de crédito	Crear un plan de pago para cumplir con los pagos
Abrir una tarjeta de crédito (ser responsable)	Evitar tarjetas de crédito con tasas de interés altas	Abordar problemas de deudas incobrables, negociar con cobradores (podemos ayudar)
Pagar las facturas a tiempo		Corregir errores en el informe crediticio



# Puntaje de crédito de Juan Pérez - Antes

TRANSUNION CREDIT REPORT

```

<FOR>                <SUB NAME>                <MKT SUB> <INFILE> <DATE>        <TIME>

<SUBJECT>
Doe, John S.                <SSN>                <BIRTH DATE>
                                000-00-1234          7/77
                                <TELEPHONE>
                                555-555

<CURRENT ADDRESS>                <DATE RPTD>
4211 Broadway, apt#4F. NEW YORK NY. 10030          6/06
<FORMER ADDRESS>

1017 DR MARTIN L KING JR BV., #72. BRONX NY. 10467
<CURRENT EMPLOYER AND ADDRESS>                <VERF> <RPTD>
Vargas Furniture Store
  
```

**PUNTAJE DE CRÉDITO**

```

-----
M O D E L   P R O F I L E           * * *  A L E R T  * * *
***FICO CLASSIC 04 ALERT: SCORE +580 : SERIOUS DELINQUENCY, AND PUBLIC
***RECORD OR COLLECTION FILED;
  
```

```

-----
C R E D I T   S U M M A R Y           * * *   T O T A L   F I L E   H I S T O R Y
PR=2 COL=5 NEG=4 HSTNEG=0 TRD=5 RVL=3 INST=1 MTG=0 OPN=1 INQ=11
HIGH CRED CRED LIM BALANCE PAST DUE MNTHLY PAY AVAILABLE
INSTALLMENT: $7500 $ $7500 $0 $
CLOSED W/BAL: $1001 $815 $
TOTALS: $7500 $ $8501 $815 $
  
```



# Informe crediticio de Juan Pérez - Antes

P U B L I C R E C O R D S						
SOURCE	DATE	LIAB	ECOA	COURT	ASSETS PAID	DOCKET#
Z 4841307	2/06R	\$2524	I		12/07	1277305
CIVIL JUDGMENT						PLAINTIFF/ATTORNEY SEARS/ALTERMAN
Z 4841307	4/05R	\$980	I			9267863
CIVIL JUDGMENT						RETAIL/BARRY

JUICIO  
DESCONOCIDO

C O L L E C T I O N S							
SUBNAME	SUBCODE	ECOA	OPENED	CLOSED	\$PLACED	CREDITOR	MOP
NCO FIN /99	Y 73FT601	I	8/05		\$120	VICTORIA'S SCRT	09B
			3/08A		\$120	PLACED FOR COLLECTIO	
ASHWOOD FIN	Y 91YJ891	I	5/07		\$543	12 CONFIN FIRST BR	09B
			8/07A		\$723	PLACED FOR COLLECTIO	
BUR COL RECO	Y 1SE5001	I	3/07		\$452	T MOBILE 3	09B
			4/07A		\$452	PLACED FOR COLLECTIO	
AMSHER COLL	Y 744U875	I	8/05		\$452	T MOBILE	09B
			10/05A		\$452	PLACED FOR COLLECTIO	

1.a cuenta

Misma cuenta

T R A D E S								
SUBNAME	SUBCODE	OPENED	HIGHCRED	TERMS	MAXDELQ	PAYPAT	1-12	MOP
CHASE B	26PG341	5/98	\$4015					
		5/08	\$5000	\$0				
I	CREDIT CARD	4/05	\$0					
MACY'S	22ZE001	5/02	\$600					
		4/08A	\$5000	\$200				
I	CHARGE ACCOUNT	6/04P	\$450					

Antigua cuenta  
impaga



# Informe crediticio de Juan Pérez - Después

```

-----
P U B L I C   R E C O R D S
SOURCE      DATE      LIAB      ECOA COURT  ASSETS PAID  DOCKET#
TYPE
Z 4841307   2/06R    $2524     I           12/07        1277305
CIVIL JUDGMENT                               SEARS/ALTERMAN
  
```

SOLO UN  
JUICIO

```

-----
C O L L E C T I O N S
SUBNAME     SUBCODE   ECOA OPENED  CLOSED $PLACED  CREDITOR      MOP
ACCOUNT#    VERIFIED  BALANCE  REMARKS
NCO FIN /99  Y 73FT601 I      8/05     $120     VICTORIA'S SCRT 09B
              3/08A     $120     PLACED FOR COLLECTIO
ASHWOOD FIN  Y 91YJ891 I      5/07     $543     12 CONFIN FIRST BA 09B
              8/07A     $723     PLACED FOR COLLECTIO
BUR COL RECO Y 1SE5001 I      3/07     $452     T MOBILE 3        09B
              4/07A     $452     PLACED FOR COLLECTI
  
```

Cuenta duplicada  
eliminada

```

-----
T R A D E S
SUBNAME     SUBCODE   OPENED  HIGHCRED  TERMS  MAXDELQ  PAYPAT  1-12  MOP
ACCOUNT#    VERIFIED  CREDLIM PASTDUE  AMT-MOP  PAYPAT  13-24
-
CHASE B     26FG341   5/98    $4015
              5/08    $5000    $0
I  CREDIT CARD 4/05    $0
-
MACY'S     22ZE001   5/02    $600
              5/08    $5000    $0
I  CHARGE ACCOUNT 6/04P  $150
  
```

Pago realizado



# Puntaje de crédito de Juan Pérez - Después

TRANSUNION CREDIT REPORT

```

<FOR>                <SUB NAME>                <MKT SUB> <INFILE>  <DATE>        <TIME>

<SUBJECT>
Doe, John S.                <SSN>                <BIRTH DATE>
                                000-00-1234          7/77
                                <TELEPHONE>
                                555-555

<CURRENT ADDRESS>                <DATE RPTD>
4211 Broadway, apt#4F. NEW YORK NY. 10030          6/06
<FORMER ADDRESS>

1017 DR MARTIN L KING JR BV., #72. BRONX NY. 10467
<CURRENT EMPLOYER AND ADDRESS>                <VERF> <RPTD>
Vargas Furniture Store
  
```

**NUEVO PUNTAJE  
DE CRÉDITO**

```

-----
M O D E L   P R O F I L E
***FICO CLASSIC 04 ALERT: SCORE +660 : SERIOUS DELINQUENCY, AND PUBLIC
***RECORD OR COLLECTION FILED;
-----
  
```



# Registros negativos en los reportes de crédito

## Duración en los reportes

- Información negativa: reportadas por los menos para 7 años
- Bancarota: reportadas por los menos para 10 años
- Registros delictivos: sin límite de tiempo



# Elección de la tarjeta de crédito

## Preguntas que debe hacer cuando elige una tarjeta de crédito

- ¿Cuál es la tarifa anual?
- ¿Cuál es la tasa de porcentaje anual?
- ¿Cómo se calcula el interés?
- ¿Existe un período de gracia antes de que deba pagar interés?  
¿Cuál es la duración?
- ¿Cómo se define el Período de facturación?
- ¿Cuál es el cargo financiero?
- ¿Cuál es el límite de crédito?
- ¿De cuánto es el recargo por mora?
- ¿Se ofrece el servicio de transferencia de saldo? ¿Cuánto cuesta?
- ¿Qué incentivos tales como puntos, reembolsos u otro valor adicional puedo obtener?

# Trucos y trampas sobre tarjetas de crédito

**Las tarjetas de crédito pueden tener tarifas y condiciones ocultas.**

***A continuación se describen algunos trucos para tener en cuenta al leer lo escrito en letras pequeñas.***

- tasas de interés en aumento: cláusula de “incumplimiento universal”;
- tasas introductorias bajas: ofertas de tasas de interés anual (APR) del 0%;
- tasas de interés de penalización y recargo por mora;
- préstamos costosos de anticipos de efectivo;
- fechas de vencimiento flotantes y facturación de doble ciclo.



# ¡Asesoramiento individual gratuito!

## Financial Empowerment Centers

- Iniciados por el Alcalde Bloomberg como parte de su *Plan de Oportunidad Económica de los Cinco Municipios* a fin de ayudar a los habitantes de Nueva York en la depresión económica.
- Conducidos en asociación con la Office of Financial Empowerment (OFE) del DCA y socios comunitarios en Manhattan, Queens, Brooklyn y El Bronx a fin de proporcionar asesoramiento en inglés y español de forma personal o telefónica.
- Llame al 311 para establecer una cita gratuita.
  - o Elaboración de presupuesto
  - o Actividades bancarias
  - o Ahorros
  - o Créditos/Deudas
  - o Beneficios otorgados por el gobierno





# ¡Financial Empowerment Centers pueden ayudarlo!

- Tiene problemas administrando su presupuesto.
- Necesita un plan para pagar sus deudas.
- Recibe llamadas o cartas de cobradores y no sabe cómo responderlas.
- Está considerando un préstamo para la consolidación de deudas o una liquidación de deuda pero no está seguro si es el paso correcto.
- Está atrancado en un acuerdo con una agencia de reparación de crédito y no sabe cómo salir.
- Desea averiguar sobre los beneficios otorgados por el gobierno para los que es elegible.
- Le robaron su identidad o fue víctima de una estafa financiera.
- Necesita ayuda para abrir una cuenta bancaria o buscar formas de ahorrar más dinero.



## De qué manera pueden ayudar los asesores

- Los asesores trabajarán con usted para revisar su panorama financiero completo y identificar sus necesidades.
- Juntos crearán un plan para fortalecer su salud financiera.
- Los asesores le ayudarán a implementar el plan y a negociar con acreedores, crear un presupuesto, buscar productos y servicios financieros asequibles, analizar beneficios otorgados por el gobierno y buscar recomendaciones.



# Financial Empowerment Centers

## El Bronx

*A cargo de Phipps CDC*

**Phipps Opportunity Center, Melrose**

### **\*Ubicaciones móviles\***

- Workforce1, Huntspoint
- Catholic Charities, Parkchester
- Phipps Center, West Farms

## Manhattan

*A cargo de Credit Where Credit is Due*

**Northern Manhattan Improvement Corporation, Washington Heights**

### **\*Ubicaciones móviles\***

- One Stop Career Center, Harlem
- Midtown Community Court, Midtown
- LESPFCU, Lower East Side

## Brooklyn

*A cargo de Bedford-Stuyvesant*

*Restoration Corporation*

**Restoration Plaza, Bedford-Stuyvesant**

### **\*Ubicaciones móviles\***

- Groundwork, Brownsville
- Community Justice Ctr, Red Hook

## Queens

*A cargo de The Financial Clinic*

**Catholic Charities/HomeBase, Jamaica**

### **\*Ubicaciones móviles\***

- Workforce1, Jamaica
- LaGuardia College, Long Island City
- Partnership for the Homeless, East NY



**Department of Consumer Affairs**  
Office of Financial Empowerment

**42 Broadway, New York, NY 10004**  
**nyc.gov/ofe**

